



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 139:1998/A1:2000

01-februar-2000

CdfYa UnUj Ufcj UbYX\ U'!8 \ Ub] UdUfUhbUghgbYb]nfU_`n`cVfUnbc`a Ug_cž
dc`cVfUnbc`a Ug_c`U]i gfb]_ca `!`NU hYj YždfYg_i ýUbYžcnbU Yj UbY

Respiratory protective devices - Compressed air line breathing apparatus for use with a full face mask, half mask or mouthpiece assembly - Requirements, testing, marking

Atenschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte in Verbindung mit Vollmaske, Halbmaske oder Mundstückgarnitur - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire a adduction d'air comprimé avec masque complet, demi-masque ou ensemble embout buccal - Exigences, essais, marquage

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 139:1994/A1:1999

ICS:

13.340.30 Varovalne dihalne naprave Respiratory protective devices

SIST EN 139:1998/A1:2000

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 139:1998/A1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47f5cbdf-4b80-43d6-b7f9-7579195cab9/sist-en-139-1998-a1-2000>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 139:1994/A1

May 1999

ICS 13.340.30

English version

Respiratory protective devices - Compressed air line breathing apparatus for use with a full face mask, half mask or mouthpiece assembly - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire à adduction d'air comprimé avec masque complet, demi-masque ou ensemble embout buccal - Exigences, essais, marquage

Atenschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte in Verbindung mit Vollmaske, Halbmaske oder Mundstückgarnitur - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This amendment A1 modifies the European Standard EN 139:1994; it was approved by CEN on 15 April 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This Amendment EN 139:1994/A1:1999 to EN 139:1994 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 139:1994 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1999.

This Amendment to the European Standard EN 139:1994 has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 139:1998/A1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47f5cbdf-4b80-43d6-b79-7579195cab9/sist-en-139-1998-a1-2000>



ALUINVOIS ANLEUVER
OBSOLETE IN THE
INTERNATIONAL
STANDARDIZATION
ORGANIZATION

.....
INTERNATIONAL



2 Normative references

Replace EN 136:1989 by EN 136:1998.

Delete present 6.9 and replace by the following:

6.9 Flammability

When tested in accordance with 7.8.1 all exposed components of the apparatus shall not continue to burn for more than 5 s after passing through the flame.

Testing shall be done in accordance with 7.8.1.

Wherever the manufacturer expects the apparatus to be used in situations with a high flammability risk, the body harness shall additionally be tested in accordance with 7.8.2, and the apparatus shall incorporate a class 2 or class 3 full face mask in accordance with EN 136:1998. The body harness shall not continue to burn for more than 5 s after removal from the flame, and shall be marked in accordance with clause 8.

Testing shall be done in accordance with 7.8.2.

7.8 Flammability (Testing)

Delete the present 7.8 and figure 5 and replace by the following:

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

7.8 Flammability

7.8.1 Single burner moving target test

[SIST EN 139:1998/A1:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/475cbdf-4b80-43d6-b7f9-7979195cabe9/sist-en-139-1998-a1-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/475cbdf-4b80-43d6-b7f9-7979195cabe9/sist-en-139-1998-a1-2000>

7.8.1.1 Principle

The components are mounted on a suitable support, passed through a flame and the effects of the flame on the materials are noted.

7.8.1.2 Apparatus

- a) A support which enables it to be rotated to describe a horizontal circle (see figure 5a). A facility to enable attachment of any other exposed parts of the device to the rotating support;
- b) Gas supply rig consisting of a propane cylinder with flow control device and pressure gauge, flashback arrester and a propane burner.

The burner shall be adjustable in height. Either a 'TEKLU' burner or that described in ISO 6941:1984/AMD 1:1992 have been found suitable.

NOTE: Information on a source of supply of a suitable burner may be obtained from the Secretariat of CEN/TC 79.

7.8.1.3 Procedure

Fit the device to a suitable support (figure 5a)) and ensure that a speed of rotation of the support of (60 ± 6) mm/s can be obtained. Rotate the support so that the device or component under test is over the burner.

Adjust the position of the burner such that the distance between the top of the burner and the lowest part of the device or component which is to pass through the flame is (20 ± 2) mm. Rotate the support away from the burner.

Ignite the gas at the burner. Ensure that the burner air vent is fully closed and adjust the flow control valve to give a flame height of (40 ± 4) mm above the burner top. These settings shall be adjusted to give a flame temperature of (800 ± 50) °C, using a 1,5mm probe, 20mm above the burner. Adjust by means of a suitable gauge so that this is the distance between the top of the burner and the lowest part of the component.

Pass the component once through the flame at the set speed of (60 ± 6) mm/s.

Repeat the test to enable an assessment to be made of all materials on the exterior of the component. Any one sample of material shall be passed through the flame once only.

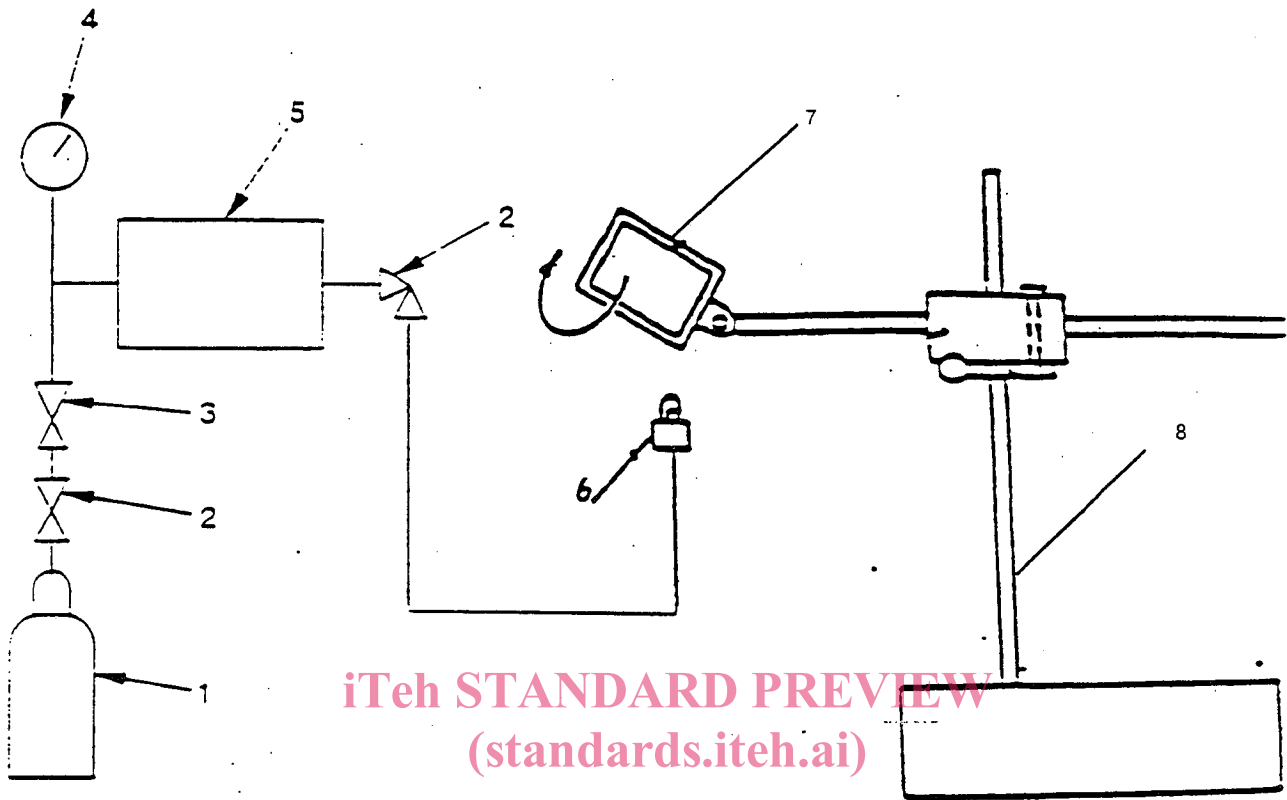
7.8.1.4 Assessment and test report

Examine the component after it has passed through the flame and report whether any of the exposed parts continue to burn for more than 5s after removal from the flame.

7.8.2 Flammability of body harness

The harness material shall be tested by placing the material in a luminous propane gas flame. The air valve on the burner shall be fully closed. The flame height shall be adjusted to 40 mm by regulating the gas supply and the flame shall have a temperature of (800 ± 50) °C measured at a height of 20 mm above the base of the flame. The material under test shall be held horizontally at a height of 20 mm above the base of the flame for a period of 12 s such that the flame impinges on the edge of the component under test with a test rig as shown in figure 5 b).

Remove the material under test from the flame and note whether or not it continues to burn for 5 s after removal of the flame.



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

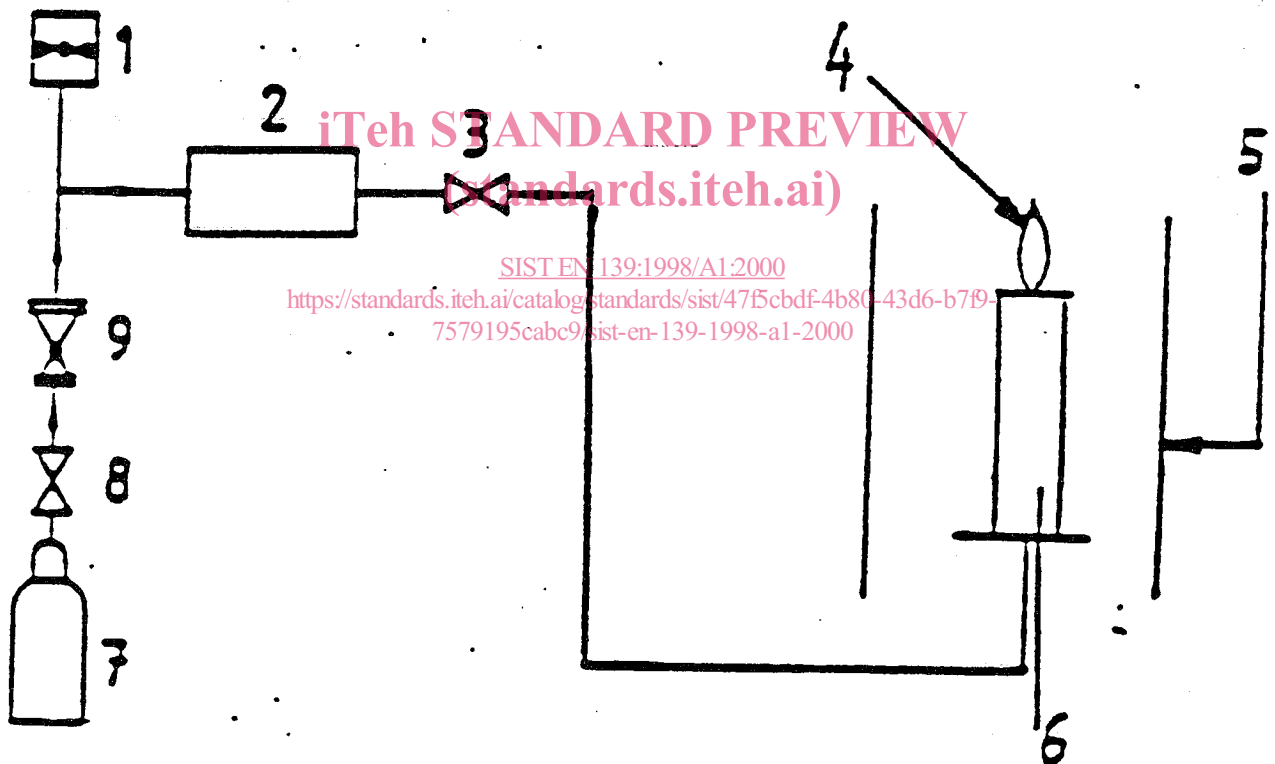
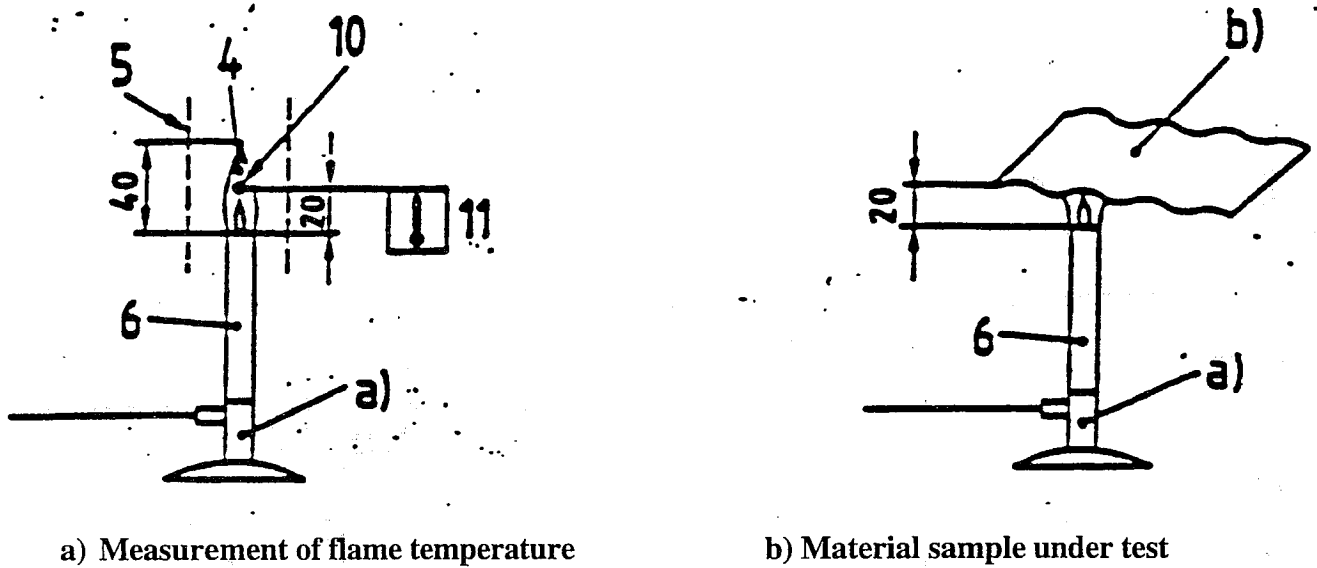
SIST EN 139:1998/A1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47f5cbdf-4b80-43d6-b7f9-7579195cab9/sist-en-139-1998-a1-2000>

1. Propane cylinder
2. Valve
3. Pressure reducer
4. Pressure gauge
5. Flame arrester
6. Burner
7. Rotating mechanism
8. Sample support

Figure 5 a)
Typical arrangement for testing flammability

Dimensions in millimetres



- 1. Pressure gauge
 - 2. Flash back arrester
 - 3. Flow control device
 - 4. Flame
 - 5. Shield
 - 6. Burner
 - 7. Propane cylinder
 - 8. Valve
 - 9. Pressure regulator
 - 10. Thermocouple
 - 11. Temperature measuring device
- a) Air valve closed
b) Material under test

Figure 5 b)
Scheme for harness material single burner test